

Bibliography

For detailed notes on this section we ask readers to refer to *RCL* No. 1 (p. 34) – especially on photocopying rates.

Documents and press articles in this issue carry dates from January-April 1973, although newly-available documents for 1972 have been added at the beginning of each section. As from this issue, we include a selection of articles from the *Journal of the Moscow Patriarchate* (monthly), the Baptist journal *Bratsky vestnik* ("Fraternal Herald" – bi-monthly) and the atheist monthly *Nauka i religia* ("Science and Religion"). However, these publications reach the CSRC with varying degrees of delay, so that they cannot always be covered at the right time.

The CSRC urgently requires full texts of all documents and press articles in readers' possession, not yet received at its office. Please check on the relevant period as it is covered in the Bibliography.

RUSSIAN ORTHODOX CHURCH

DS/1972/0

18. *On the Collection of Articles on the Destiny of Russia published in Vestnik No. 97*, by L. Ibragimov, 31 March. Ibragimov attacks these essays as anti-Russian and anti-Orthodox. Russian in *Vestnik RSKhD* No. 106, pp. 309-314.
19. *Conversation of the Editor of "Veche", V. N. Osipov, with A.P. Correspondent Stephens Broening (and Baltimore Sun correspondent Dean Mills)*, 25 April. Osipov gave this interview to Stephens Broening on the understanding that he would publish it in full in the American press, but only a summary appeared in the *Baltimore Sun*. He therefore sent the full text to the West (see item 23) himself. In it he describes and justifies *Veche* – "the first" Russian patriotic journal to appear in the USSR. Russian in *Vestnik RSKhD* No. 106, pp. 296-303.
20. *Letters from the camp*, 16 February-12 September. Correspondence between A. E. Levitin-Krasnov and "M." Levitin speaks of the history of the Russian Orthodox Church and assesses its present prospects of renewal. M. speaks of the positive contribution of Protestantism to Russia. Russian in *Vestnik RSKhD* No. 106, pp. 73-91.
21. Sermon by Fr. Dimitri Dudko, Moscow, 1 October. The priest of St. Nicholas on Preobrazhenka refers to his past sufferings and appeals for his parishioners' support in present difficulties. Russian in *Vestnik RSKhD* No. 106, pp. 339-340. English in this issue of *RCL*, p. 54.
22. *In Memoriam Yuri Galanskov*, a poem with religious references by Natalya Gorbanevskaya, 11 November. Russian in *Vestnik RSKhD* No. 106, p. 354.
23. *Letter to the Editor of "Vestnik"* from Vladimir Osipov, Alexandrov, Vladimir Region, 26 November. Osipov refers back to his interview with American correspondents (see DS/72/0/19) and appeals to the editor to print this text in full in order to clarify the standpoint of *Veche*. Russian in *Vestnik RSKhD* No. 106, pp. 294-6.

24. *Two Testaments. On the Problem of Jewish-Christian Dialogue in Russia*, ed. M. Meerson-Aksyonov, Moscow, 1972. A compendium of articles by authors including Buber, Solovyov and Bulgakov; also contains the Vatican II Declaration on the Jewish nation. Russian text not yet available. Mentioned in *Vestnik RSKhD* No. 106, p. 45 (extract from introduction).
25. *Condition of Dialogue* by Alexei Rudnev, Moscow, undated. A commentary on the above volume; Rudnev suggests that Christians appropriated God's prerogative of judgment on the Jews and need to repent of this. But now that atheists have taken over persecution of the Jews, a Jewish-Christian dialogue may start, in which Christians can reaffirm their own faith. Russian in *Vestnik RSKhD* No. 106, pp. 46-56.
26. *This Shall Be, it Shall Be!* by K. Radugin, 1970-72. An apocalyptic essay on the messianic role of Russia. Russian in *Vestnik RSKhD* No. 106, pp. 315-9.
27. *Open Letter to the Editor of "Vestnik"* from V. Prokhorov, undated. A critique of the article "Word of the Neophytes" in No. 100 (Dobrokhotov). Russian in *Vestnik RSKhD* No. 106, pp. 304-8.

EVANGELICAL CHRISTIANS AND BAPTISTS

DS/1972/B/

71. *Letter to Mr. Podgorny et al.* from 27 Baptists of Orlovo, Altai, 20 March. 2 pp. Photocopy. Faith flowers amidst the persecution of the twentieth century – where is the persecutor Stalin now? New fines in this congregation. French in *Catacombes*, December 1972, p. 8.
72. *Letter to the Soviet government* from Christian mothers, 9 October. States children's rights and lists violations of rights. Russian text not yet available. German in *Dein Reich Komme*, June 1973, p. 6.
73. *Appeal to all Soviet Baptist churches* from the church at Omsk, November. 4 pp. Photocopy; printed on clandestine press. Intense persecutions against this church – Sigarev has been arrested again, not long after his release in February.
74. *Appeal to all Soviet Baptists* from the churches at Moscow and Dedovsk, 10 December. 2 pp. Photocopy of printed text (but first page transcribed in the West). Request for prayer in their persecutions.

DS/1973/B/

1. *Letter to the Council of Prisoners' Relatives* from V. G. Khoreva, Kishinyov, 31 January. 3 pp. Photocopy of printed. After her husband Mikhail's return from imprisonment in December, their home was searched for 13 hours on 24 January.
2. *Declaration to Mr. Podgorny* from 70 Baptists in Moscow and Dedovsk, 20 February. 3 pp. Photocopy. The reform Baptist groups in Moscow and region are threatened with destruction.
3. *Declaration to Mr. Brezhnev et al.* from two Baptist families of Rostov-on-Don, 25 February. 2 pp. Photocopy of printed. Their homes were searched and large sums in savings certificates confiscated.
4. *Complaint to the President of the Latvian Supreme Council* from Baptists of Riga and environs, February. 3 pp. Photocopy of printed. They have been subject to various repressions – a wedding was interrupted. Three have been arrested.

5. *Bulletin of the Council of Prisoners' Relatives* No. 11, March. 59 pp. Photocopy of printed. Contains further material on the case of Ivan Moiseyev (and on other Baptist soldiers). There is also information on Baptist children and a new, supplementary prisoner list with 32 names.

JEW S

DS/1973/J/ (see also DS/1972/O/24, 25)

1. *Letter* to Kurt Waldheim from Bentzion Vaksman, undated. A retired pharmacist of 65, he appeals to Mr. Waldheim to help him emigrate to Israel; he is a "convinced believer in the Jewish religion". Russian text not yet available. English in *Jews in the USSR*, 9 February 1973, pp. 6-7.
2. *Telegram* to President Shazar of Israel from five Jews of Vilnius on the occasion of Passover. Russian text not yet available. English in *Jews in the USSR*, 4 May 1973, p. 2.

BUDDHISTS

DS/1973/BU/

1. *Letter* to the editor of *Buryaad unen* from 12 members of the so-called "Dandaron group". 4 pp. Undated. Re-typed in the West. This is written in reply to an article dated 18 January and corrects a number of distortions and lies concerning this Buddhist affair.
2. *Letter* to the editor of *Pravda Buryatii* from 12 members of the "Dandaron group". 4 pp. Undated. Re-typed in the West. Replying to an article dated 21 January, the writers refute slander against Buddhists and call for an end to the illegal repressions. Dandaron's sentence is to be reviewed on 30 January.
3. *Dear Friends!* from 12 members of the "Dandaron group", not later than 15 February. 2 pp. Re-typed in the West. The writers appeal to Soviet citizens to help them establish justice in this case.
4. *Letter* to Mr. Kuroyedov, president of the Council for Religious Affairs, unsigned, Ulan-Ude, 15 February. 8 pp. Re-typed in the West. Probably by the same authors as DS/73/BU/1-3, this is an appeal to stop the illegal persecution of Buddhism in Buryatia. English in this issue of *RCL*, pp. 43-47.

SOVIET PRESS ARTICLES

Date

January 1973

- 4 *Trud*. "Unprofitable actions". On religious broadcasting to the USSR.
- 5 *Sovetskaya Kirgizia*. "Provocateurs and their helpers". Western organizations exploit the death of the Baptist soldier Moiseyev.
- 5 *Sovetskaya Estonia*. "Jesus Christ - six-pointed superstar". Exploitation of religion on Broadway and in Israel. (This article was reprinted in a number of republican newspapers).
- 12 *Turkmenkaya iskra*. "Saint Joseph and his sisters". Pentecostal leader Fastovets sentenced to five years in Ashkhabad.
- 14 *Pravda Ukrainy*. "Canons of religion and alcoholism". Close link between Christianity and drinking (by an ex-priest Ye. Duluman - see *RCL* 3, p. 19).
- 16 *Molodyozh Moldavii*. "Yesterday". On various sects, chiefly the Baptists.

- 17 *Sovetskaya Moldavia*. "Religion in the contemporary ideological struggle". Some Westerners actually see spiritual salvation coming from the socialist East.
- *17 *Gudok*. "A citizen begins at home". On the need for atheist propaganda in the family.
- Agitator* 2/73, pp. 28-9. "Unused possibilities". On the need for technical atheist films.
 - Zhurnal Moskovskoi Patriarkhii* 1/73, pp. 1-3. On the occasion of the 50th anniversary of the USSR, Patriarch Pimen exhorts believers to play their part in society.
 - Nauka i religia* 1/73, pp. 72-4. "Polish Catholicism is changing its tactics". A Polish atheist expert on religion describes how the Polish Church is modernising itself. German translation available.
 - Ditto*, pp. 75-8. "Musical monuments of the Russian past". The rich treasury of church music must be integrated into the Soviet repertoire.

Date

February 1973

- 7 *Znamya yunosti*. "Reason is stronger than church bells". A whole page devoted to religion and atheism in Belorussia.
- 9 *Kommunist Tadzhikistana*. "More finds". Subterranean vaults are discovered dating back to the Zoroastrian/Moslem period.
- 13 *Znamya yunosti*. "Lost sheep". Reform Baptists Sotnichenko and Dernovich are sentenced to five and two years respectively.
- 25 *Sovetskaya Moldavia*. "What is love?" A young girl is removed from her parents – apparently Pentecostals.
- 27, 28 *Sovetskaya Litva*. "Who are the servants of Jehovah?" On the Jehovah's Witnesses, nine of whom have been arrested in Lithuania.
- Sovety deputatov trudyashchikhsya* 2/73, pp. 98-102. "Methods of struggle against parasitism". Those living as parasites include "the leaders of various religious sects".
 - Bratsky vestnik* 1/73, p. 6. "Half-century jubilee". The 50th anniversary of the USSR is an event from which believers cannot "stand aside".
 - Ditto*, p. 77. The section "News from local churches" mentions that the congregation in Narva, Estonia, used to meet in a private home, but was given a building by the local *ispolkom*.
 - Nauka i religia* 2/73, pp. 28-33. "A new life-style for children". Conflict between parents and school in a strongly Old Believer village, Tuvinia.
 - Ditto*, pp. 42-4. "Confession". Former Pentecostal Latyshevich gives a vivid description of church life in a part of Belorussia.
 - Ditto*, pp. 46-8. "Not simple arithmetic". A young Orthodox cantor is wrongly penalised – the court should have corrected its decision.

Date

March 1973

- 1 *Sovetskaya Litva*. "Who are the servants of Jehovah?" Conclusion of article begun on 27-8 February.
- 2 *Turkmenskaya iskra*. "Their holy goodness". A young Baptist is accused of beating his wife.
- 3 *Uchitel'skaya gazeta*. "Teach them how to resist". Teachers must carry out atheist work especially against reform Baptist influence.

- 10 *Pravda vostoka*. "Frescoes saved". Moscow experts restore frescoes in an unusual old Moldavian church.
- 11 *Pravda Ukrainy*. "Violation of order and sacrilege". On the continuing occurrence of baptism (partial translation in *RCL* 3, p. 19).
- 13 *Sovetskaya kultura*. "Lessons in atheism". Atheist campaign in southern Kirgizia began due to the activity of a wandering mullah.
- 14 *Kazakhstanskaya pravda*. "To man's mind and heart". Atheist work has been stimulated by Baptist influence on children.
- 21 *Kommunist Tadzhikistana*. "On law and religion". A booklet published by the Tadzhik branch of *Znanie* describes law as a tool against religion.
- 27 *Molodyozh Estonii*. "The militant character of atheist propaganda". A conference of *Znanie* for Estonia reveals shortcomings of atheist work.
- 29 *Molodyozh Estonii*. "Emissaries of Christ". Two reform Baptist leaders are tried in Sverdlovsk for spreading information about Moiseyev.
 - Nauka i religia* 3/73, pp. 29-35. "Conscience". A reader was impressed by a sermon on conscience in the Novodevichi cathedral – the journal attempts a scientific explanation.
 - Ditto*, pp. 47-50. "The Orthodox concept of social processes". On the new social theories of the Russian Orthodox Church.
 - Ditto*, pp. 68-71. "The gold fever around Christ". The Jesus Movement is being exploited by businessmen and reactionary forces.
 - Ditto*, pp. 78-84. "Religion, theatre, Dostoyevsky". Mentions the new production of "Crime and Punishment" which closes with a huge crucifix.

Date

April 1973

- 1 *Sovetskaya Litva*. "Sectarians unmasked". Nine Jehovah's Witnesses are sentenced in Klaipeda.
- 3 *Znamya yunosti*. "Under cover of religion". On foreign provocations and internal troublemakers – Felix Karelin (Russian Orthodox writer) is stated to have been previously sentenced for murder.
- 18 *Znamya yunosti*. "Reason is stronger than church bells". Another full-page of articles includes a letter from Latyshevich (see *Nauka i religia* 2/73 pp. 28-33) who now describes himself as a former Baptist.
- 20 *Bakinsky rabochi*. "Work of the republican Party organization on ideological and internationalist education . . ." Some communists are guilty of observing religious rituals.
- 26, 28 *Molodyozh Moldavii*. "Suffer the little children to come unto me". A series of four articles (concluded on 5, 9 May) attacks mainly the reform Baptists.
- 27 *Sovetskaya Belorussia*. "Unfrocked martyrs". Four reform Baptists are sentenced in Soligorsk.
 - Agitator* 7/73, pp. 61-2. "Who are the Pentecostals?" Accusations of various crimes, including human sacrifice.
 - Bratsky vestnik* 2/73, p. 76. The section "News from local churches" mentions the opening in November of a new prayer house in Voronezh (with photo).
 - Ditto*, pp. 77-8. "In memoriam P. S. Sokolovsky". This obituary of an Orthodox priest (with photo) is rather unusual in the Baptist magazine (see *RCL* 3, p. 38).

- Nauka i religia* 4/73, pp. 13-16. "Lecture propaganda and moral education". A plenum of the organization *Znanie* discussed the communist education of youth.
- Ditto*, pp. 30-4. "Holidays and rituals in the Ukraine". On the introduction of new traditions.
- Ditto*, pp. 43-4. "The people here strive for peace". A visiting American rabbi writes (translated from *Northern Neighbours*, Canada) on the Jewish religion in the Soviet Union.
- Ditto*, pp. 70-3. "Old anti-sovietism in the new generation". On the Russian Student Christian Movement in Paris.

Recommended Reading

As from this issue, *RCL* responds to readers' requests to open a new section indicating important Western books and articles on religion in communist countries. We invite readers to inform the CSRC of publications that may escape our notice.

Books

- Aspects of Religion in the Soviet Union 1917-1967* ed. R. Marshall, University of Chicago Press, 1971.
- Kristen bak Jernteppet* by Nil Jacob Tonnessen, Lutherstiftelsen (Norway), 1971. Religious protest in the Soviet Union and other countries.
- URSS: Undici Documenti del Samizdat Religioso*, published by the Centro Studi Russia Cristiana in their series "Archivi per la Russia e per l'Europa Orientale", No. 3, 1971. Jaca Book, Milan. Sections on the Russian Orthodox Church (mentioning Archbishop Yermogen, Levitin and Shimanov), the Baptists and the Roman Catholics.
- Stato e Chiesa nell'Unione Sovietica* by Giovanni Codevilla. No. 4 in the above-mentioned series, Milan, 1972. A history of Soviet atheist policy with a detailed legal exposition.
- Christen unter Hammer und Sichel* by Winrich Scheffbuch, Brockhaus Verlag, Wuppertal, 1972. With an introduction on the history of the evangelical movement in Russia, this is a series of documents from the Soviet Baptists with extended and sensitive linking commentary.
- Protestanten in Russland* by J. A. Hebly, J. H. Kok B. V., Kampen, 1973. A history of the Protestant movement in Russia with up-to-date details on the Baptist situation. Large documentary section.
- Religious Minorities in the Soviet Union* by the CSRC, Minority Rights Group, London 1973. An up-dated version of the report first published in 1970. Available from the CSRC at 30p.

ARTICLES

- Khrushchev's anti-religious policy and the campaign of 1954* by Joan Delaney, in *Soviet Studies*, January 1973, pp. 374-386.
- Le rétablissement de l'Eglise grecque-catholique en Tchécoslovaquie* by Michel Lacko S. J. On the legalisation of the Eastern-rite Catholic Church in Czechoslovakia in 1968. *Istina* No. 1, 1973, pp. 48-69.